



## CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI AVVOCATI di FIRENZE

VERBALE DELL'ADUNANZA DEL 14 LUGLIO 2010

|                           |                        | PRES. | entra<br>alle ore | esce<br>alle ore | ASS. |
|---------------------------|------------------------|-------|-------------------|------------------|------|
| Avv. Sergio Paparo        | Presidente             | X     |                   |                  |      |
| Avv. Alberto Fabbri       | Consigliere Segretario | X     |                   |                  |      |
| Avv. Giampiero Cassi      | Consigliere Tesoriere  | X     |                   |                  |      |
| Avv. Gianluca Gambogi     | Vice Presidente        | X     | 16,10             |                  |      |
| Avv. Fabrizio Ariani      | Consigliere            | X     |                   |                  |      |
| Avv. Luciano Bossi        | Consigliere            | X     |                   |                  |      |
| Avv. Ilaria Chiosi        | Consigliere            | X     |                   | 18,40            |      |
| Avv. Antonio D'Avirro     | Consigliere            | X     |                   | 19,00            |      |
| Avv. Massimo Dal Piaz     | Consigliere            | X     |                   |                  |      |
| Avv. Susanna Della Felice | Consigliere            | X     |                   |                  |      |
| Avv. Sigfrido Fenyés      | Consigliere            | X     |                   |                  |      |
| Avv. Francesco Gaviraghi  | Consigliere            | X     |                   | 18,40            |      |
| Avv. Nino Scipelliti      | Consigliere            | X     |                   |                  |      |
| Avv. Francesco Singlitico | Consigliere            | X     |                   |                  |      |
| Avv. Gaetano Viciconte    | Consigliere            | X     |                   |                  |      |

### Note

L'adunanza si apre alle ore 15,45.

Si dà lettura e viene approvato del verbale dell'adunanza precedente.

Si dà atto che dalle ore 16,15 alle ore 16,30 si procede alle operazioni di elezione del Congresso del Consiglio Nazionale Forense per il triennio 2010 - 2013, come da separato verbale.

Sono state adottate n. 11 delibere di cui n. 5 da pubblicare sul sito internet dell'Ordine.

L'adunanza termine alle ore 19,00.

Il Consigliere Segretario

Il Presidente



**CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI AVVOCATI di FIRENZE**

**VERBALE DELL'ADUNANZA DEL 14 luglio 2010**

**DELIBERA n. 7**

**TRIBUNALE DEI MINORI – CORSO DIFESE D'UFFICIO**

Il Consiglio su relazione del Presidente, Avv. Sergio Paparo, istituisce una Commissione per la progettazione del corso di perfezionamento ed aggiornamento sul Diritto minorile ex art. 15 D.L.vo 440/1989, delegando il Vice Presidente Avv. Gianluca Gambogi a coordinarla e designando a farne parte l'Avv. Paola Pasquinuzzi (delegata dalla Fondazione per la Formazione Forense), e gli Avv.ti Manuela Cecchi e Lorenzo Zilletti.

La presente delibera è stata adottata, all'unanimità dei presenti alle ore 18,40.

Se ne dispone la pubblicazione sul sito internet dell'Ordine.

**Il Consigliere Segretario**

**Il Presidente**



**CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI AVVOCATI di FIRENZE**

**VERBALE DELL'ADUNANZA DEL 14 luglio 2010**

**DELIBERA n. 8**

**TRIBUNALE DEI MINORI – COSTITUZIONE GRUPPO DI LAVORO**

Il Consiglio su relazione e proposta del Presidente, Avv. Sergio Paparo, delibera di costituire un gruppo di lavoro per l'esame delle problematiche relative al Tribunale dei Minori e designa a farne parte gli Avv.ti Rossana Capitani, Manuela Cecchi, Francesca Formichi, Laura Marini, Antonella Miccoli, Paola Pasquinuzzi, Gabriella Stomaci ed Elena Zazzeri, affidandone il coordinamento allo stesso Presidente.

La presente delibera è stata adottata, all'unanimità dei presenti alle ore 18,45.

Se ne dispone la pubblicazione sul sito internet dell'Ordine.

**Il Consigliere Segretario**

**Il Presidente**  
*Sergio Paparo*



**CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI AVVOCATI di FIRENZE**

**VERBALE DELL'ADUNANZA DEL 14 luglio 2010**

**DELIBERA n. 9**

**FACOLTA' DI GIURISPRUDENZA – LAUREA TRIENNALE  
PROTOCOLLO D'INTESA  
COA / FACOLTA' DI GIURISPRUDENZA / FONDAZIONE FORMAZIONE FORENSE**

Il Consiglio su relazione del Presidente, Avv. Sergio Paparo, delibera di sottoscrivere il protocollo d'intesa, allegato al presente verbale.

La presente delibera è stata adottata, all'unanimità dei presenti alle ore 18,50

Se ne dispone la pubblicazione sul sito internet dell'Ordine.

**Il Consigliere Segretario**

**Il Presidente**

**PROTOCOLLO D'INTESA**

Firenze, \_\_\_\_ luglio 2010

Tra:

**1. la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Firenze,**  
in persona del Preside, Prof. Paolo Cappellini  
(d'ora in poi anche solo **Facoltà**)

**2. l'Ordine degli Avvocati di Firenze,** in persona del Presidente, Avv.  
Sergio Paparo  
(d'ora in poi anche solo **Ordine degli Avvocati**)

**3. l'Ordine dei Dottori commercialisti e degli Esperti contabili di Firenze,** in persona del Presidente, Dott. Sandro Santi  
(d'ora in poi anche solo **Ordine dei Commercialisti e degli Esperti contabili**)

**4. il Consiglio Notarile di Firenze,** in persona del Presidente, Not.  
Massimo Palazzo  
(d'ora in poi anche solo **Consiglio Notarile**)

**5. Confprofessioni Delegazione Regionale Toscana,** in persona del  
Presidente, Avv. Stefano Ceni  
(d'ora in poi anche solo **Confprofessioni**)

**6. Soggetto Consortile Multidisciplinare "Professional Service"**  
costituito ai sensi dell'art. 8 legge regione Toscana 30 dicembre 2008, n. 73,  
in persona del Presidente del Consiglio di Amministrazione, Avv. Massimo  
Dal Piaz  
(d'ora in poi anche solo **Consorzio Multidisciplinare**)

**7. la Fondazione per la Formazione Forense dell'Ordine degli Avvocati di Firenze,** in persona del Presidente, Avv. Fabrizio Ariani  
(d'ora in poi anche solo **Fondazione per la Formazione Forense**)

**8. la Fondazione dei Dottori commercialisti e degli Esperti contabili di Firenze,** in persona del Presidente, Dott. Sandro Santi  
(d'ora in poi anche solo **Fondazione dei Dottori commercialisti e degli Esperti contabili**)

**PREMESSO**



- che la Facoltà di Giurisprudenza ha attivato un corso di laurea triennale (laurea di primo livello) denominato "Scienze dei Servizi giuridici", con l'obiettivo strategico di ridurre la distanza fra università e lavoro e formare precise figure professionali, senza rinunciare ad un elevato standard qualitativo;
- che tale corso, articolato su quattro *curricula*, mira, fra l'altro, alla formazione di soggetti in grado di collaborare anche all'attività degli studi professionali legali, notarili e commerciali, e dunque alla formazione di una figura professionale innovativa;
- che la formazione di laureati anche di primo livello che possano svolgere un'efficace attività di sostegno alle attività professionali, per essere completa e proficuamente utilizzabile nel mercato dei servizi professionali, richiede un approfondimento pratico-applicativo, da svolgersi con il necessario apporto di competenze ed esperienze maturate dai professionisti già operanti;
- che la creazione di tale figura professionale costituisce un fine di primaria importanza per la realtà toscana, anche alla luce delle iniziative intraprese dalla Regione Toscana volte a sostenere le professioni intellettuali, il loro aggiornamento e la loro competitività nell'attuale contesto socio-economico (Legge regionale Toscana 30 dicembre 2008, n. 73);
- che è interesse del Consiglio Notarile, dell'Ordine degli Avvocati, dell'Ordine dei Commercialisti e degli Esperti contabili, delle rispettive Fondazioni e di Confprofessioni, partecipare al progetto formativo di cui sopra, apportando il loro contributo;
- che è intenzione di quelle che fra le Parti aderiscono al Consorzio Multidisciplinare presentare al medesimo consorzio il progetto formativo di cui sopra, affinché questo valuti se costituisce progetto innovativo e come tale conforme alle sue finalità istituzionali;

## **CONVENGONO**

### **Articolo 1**

#### **(Oggetto e finalità della collaborazione fra le Parti)**

Le Parti collaboreranno alla organizzazione e allo svolgimento, presso la Facoltà, di attività formative che mirino a fornire a laureandi e laureati anche di primo livello adeguate conoscenze e competenze per il loro inserimento nel mondo professionale, a sostegno delle attività delle professioni legali, notarili e commerciali.

Tali conoscenze e competenze si riferiranno, a titolo esemplificativo, all'ordinamento delle professioni e alle politiche comunitarie in tema di attività professionale, ai modelli organizzativi dello studio professionale, ai rapporti con gli uffici interessati dall'attività delle professioni, alle normative in materia di privacy, antiriciclaggio, sicurezza sul lavoro, ai rapporti con il personale dipendente, alla fiscalità dello studio professionale.

### **Articolo 2**



### ***(Organizzazione di attività formative innovative)***

Ai fini di cui all'articolo 1, la Facoltà organizzerà nell'anno accademico 2010-2011, nell'ambito del corso di laurea triennale in Scienze dei Servizi giuridici, uno specifico corso denominato "*Collaboratore di studio professionale*", finalizzato all'acquisizione di dodici crediti formativi "a scelta libera" dello studente, al quale le altre Parti accettano di collaborare.

Tale collaborazione avverrà come segue:

- quanto al Consiglio Notarile, agli Ordini, alle rispettive Fondazioni e a Confprofessioni, mediante l'apporto delle esperienze e delle conoscenze dei propri iscritti;

- quanto all'Ente Regionale, mediante la promozione e il sostegno della nuova figura professionale per l'inserimento nel mondo del lavoro, nei limiti di quanto consentito dalle proprie finalità istituzionali e compatibilmente con le risorse disponibili e destinate a tal fine dal proprio organo amministrativo.

La collaborazione fra tutte le Parti è effettuata a titolo gratuito. Sarà a carico della Facoltà curare l'organizzazione logistica del corso, ivi inclusa la riproduzione dei materiali.

### ***Articolo 3***

#### ***(Definizione dei contenuti delle attività formative)***

La Facoltà, di comune accordo con le altre Parti, definirà i temi e i contenuti delle attività formative, assicurando che essi siano conformi alle finalità didattiche e scientifiche proprie del corso di laurea e rispondano alle esigenze delle diverse realtà professionali.

I temi specifici, il calendario delle attività formative e le modalità di valutazione delle conoscenze e competenze acquisite saranno approvate dalla Facoltà, sentite le altre Parti nelle persone dei delegati che a ciò incaricati.

### ***Articolo 4***

#### ***(Stages e altre attività di completamento della formazione)***

In coerenza con le finalità della predetta collaborazione, le Parti concordano sull'esigenza:

- di favorire stages accompagnati da un'attività formativa specifica, da mettere a disposizione, previa adeguata selezione, degli studenti più meritevoli, se possibile accompagnati da borse di studio o da altre forme di sovvenzione;

- di consentire comunque agli studenti più meritevoli un completamento della loro formazione, attraverso la partecipazione, per un periodo di tempo determinato, alle attività degli studi professionali, finalizzate all'acquisizione di una specifica esperienza pratica ed applicativa.



**Articolo 5**  
**(Durata della convenzione e sue revisioni)**

La presente convenzione ha validità sino al 30 giugno 2011, e si rinnoverà tacitamente di anno in anno, salva disdetta di una qualsiasi delle Parti, da inviarsi alle altre, anche mediante fax o mezzi telematici, entro il 30 aprile di ogni anno.

Le Parti, riconoscendo l'utilità della collaborazione reciproca, si riservano, per gli anni accademici successivi, la possibilità di incrementare il rapporto didattico e scientifico e di formazione oggetto della presente convenzione, mediante la ideazione e l'organizzazione di nuove attività, o il potenziamento di quelle già in essere. Tale potenziamento potrà avvenire anche mediante il coinvolgimento di altre Facoltà dell'Ateneo fiorentino e di altri soggetti o istituzioni interessati alle iniziative qui previste, previa modifica della presente convenzione.

A tal fine, nel mese di maggio di ogni anno, le Parti concorderanno le attività da svolgere e le modifiche da apportare alla presente convenzione.

Il Preside della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Firenze

Il Presidente dell'Ordine degli Avvocati di Firenze

Il Presidente dell'Ordine dei Dottori commercialisti e degli Esperti contabili di Firenze

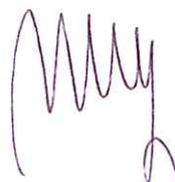
Il Presidente del Consiglio Notarile di Firenze

Il Presidente di Confprofessioni Toscana

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione del Soggetto Consortile Multidisciplinare "Professional Service" costituito ai sensi dell'art. 8 legge regione Toscana 30 dicembre 2008, n. 73

Il Presidente della Fondazione per la Formazione Forense dell'Ordine degli Avvocati di Firenze

Il Direttore della Fondazione dei Dottori commercialisti e degli Esperti contabili di Firenze





**CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI AVVOCATI di FIRENZE**

**VERBALE DELL'ADUNANZA DEL 14 luglio 2010**

**DELIBERA n. 10**

**ATTUAZIONE DEL PROTOCOLLO D'INTESA  
COA - FACOLTA' DI GIURISPRUDENZA - FONDAZIONE FORMAZIONE FORENSE  
DEL 28.10.2010**

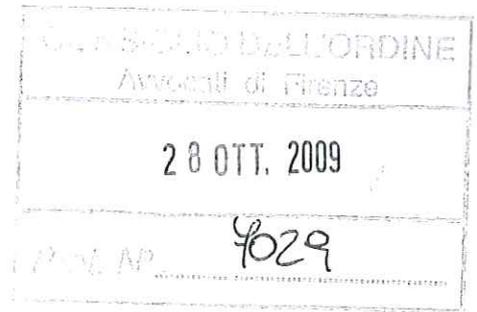
Il Consiglio su relazione del Presidente, Avv. Sergio Paparo, designa l'Avv. Roberto Russo quale rappresentante dell'Ordine, ai sensi dell'art. 2 del protocollo d'intesa, che si allega al presente verbale.

La presente delibera è stata adottata, all'unanimità dei presenti alle ore 18,55.

Se ne dispone la pubblicazione sul sito internet dell'Ordine.

**Il Consigliere Segretario**

**Il Presidente**  
*Sergio Paparo*



## PROTOCOLLO D'INTESA

Firenze, 28 ottobre 2009

**Tra**

**1. Ordine degli Avvocati di Firenze**, in persona del Suo Presidente pro-tempore, Avv. Roberto Russo

(d'ora in poi anche solo Ordine)

**2. Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Firenze**, in persona del Suo Preside pro-tempore, Prof. Avv. Michele Papa

(d'ora in poi anche solo Facoltà)

**3. Fondazione per la Formazione Forense dell'Ordine degli Avvocati di Firenze**, in persona del Suo Presidente pro-tempore, Avv. Fabrizio Ariani

(d'ora in poi anche solo Fondazione)

## PREAMBOLO

### I

La Facoltà, l'Ordine e la Fondazione hanno, oramai da anni, strutturato un rapporto di reciproca collaborazione in svariati settori delle loro rispettive competenze istituzionali e statutarie, nel comune interesse a che l'inserimento nel mondo delle professioni dei laureati fiorentini avvenga in modo più consapevole e siano agevolate le forme di conoscenza dei diversi settori professionali, ed in particolare dell'avvocatura.

Nell'ambito di questa collaborazione:

- l'Ordine partecipa stabilmente, con un proprio delegato, al Comitato di indirizzo della Facoltà e contribuisce, anche con specifiche convenzioni, alle iniziative ed attività del Centro per l'orientamento professionale degli studenti della Facoltà, ed in particolare a quelle dirette ad orientare l'*uscita* verso le professioni forensi;

- L'Ordine e la Facoltà hanno stipulato una apposita convenzione che

disciplina i tirocini degli studenti presso gli studi legali. L'Ordine e la Fondazione hanno offerto gratuitamente un contributo didattico integrativo sui temi dell'ordinamento forense e della deontologia professionale nell'ambito del corso di Ordinamento giurizzario e forense offerto dalla Facoltà;

- la Facoltà è impegnata da tempo nella formazione post lauream ed è particolarmente sensibile ed attenta alle esigenze della formazione professionale; in questa prospettiva da tempo realizza, fra l'altro, corsi universitari di perfezionamento e alta specializzazione, corsi di aggiornamento ed un master universitario di primo livello;

- la Fondazione progetta e gestisce iniziative di formazione, studio e ricerca in campo didattico e scientifico nei diversi rami del diritto nazionale, comunitario e internazionale;

- tanto la Facoltà quanto l'Ordine e la Fondazione, nello svolgimento delle rispettive attività di formazione professionale, si avvalgono della reciproca collaborazione sia di tipo organizzativo che per quanto concerne il continuo scambio di idee e suggerimenti relativamente ai contenuti dei progetti formativi; nel quadro di questo rapporto di collaborazione, la Facoltà ed i docenti hanno partecipato e sono disponibili a considerare le possibilità di collaborazione alle iniziative di aggiornamento, formazione e specializzazione organizzate dall'Ordine e dalla Fondazione, contribuendo sia alla didattica che alla progettazione delle iniziative medesime, nel rispetto dei limiti previsti dalle norme e dai regolamenti vigenti.

## II

L'Ordine e la Fondazione intendono realizzare iniziative volte a sostenere, l'attività di studio e ricerca di giovani laureandi o laureati, meritevoli, nei diversi rami del diritto nazionale, comunitario e internazionale, particolarmente attraverso l'istituzione di borse di studio e/o il finanziamento di assegni di ricerca relativi a temi di diritto positivo che rivestano particolare interesse per la loro novità o per il loro profilo scientifico; in tale prospettiva intendono richiedere alla Facoltà una collaborazione nell'individuazione e nella selezione dei destinatari delle borse di studio e/o degli assegni di ricerca, anche nell'ottica dell'impiego delle risorse così destinate al finanziamento di assegni di ricerca o di altre forme di collaborazione alla ricerca universitaria.

Tutto ciò premesso, che costituisce parte integrante e sostanziale del presente protocollo, Facoltà, Ordine e Fondazione



## CONVENGONO

### Art. 1

Con cadenze che verranno individuate dal Consiglio dell'Ordine e/o dal Comitato Direttivo della Fondazione, tenuto conto delle risorse di volta in volta disponibili, l'Ordine e/o la Fondazione erogheranno somme da destinarsi a borse di studio e/o assegni di ricerca, finalizzati alla ricerca nei settori del diritto e della procedura civile, del diritto e della procedura penale, del diritto comunitario e internazionale, del diritto pubblico e amministrativo, degli ordinamenti giudiziario e forense.

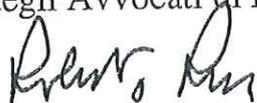
### Art. 2

Anche al fine di assicurare il massimo livello di coerenza fra le esigenze di ricerca, scientifiche, didattiche e formative della Facoltà, dell'Ordine e della Fondazione, la determinazione degli argomenti di ricerca delle borse di studio avverrà a cura di una commissione che sarà composta da tre avvocati designati uno dall'Ordine e due dalla Fondazione nonché da tre professori designati dal Consiglio di Facoltà.

Una volta determinati i temi di ricerca, la commissione deciderà, tenuto conto della natura delle ricerca da svolgere e dei comuni interessi istituzionali, se emanare direttamente un bando per l'assegnazione di borse di studio, ovvero finanziare uno o più assegni di ricerca da attivare presso i dipartimenti della Facoltà

L.c.s.

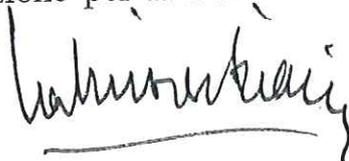
Il Presidente dell'Ordine degli Avvocati di Firenze



Il Preside della Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Firenze



Il Presidente della Fondazione per la Formazione Forense dell'Ordine degli Avvocati di Firenze





**CONSIGLIO DELL'ORDINE DEGLI AVVOCATI di FIRENZE**

**VERBALE DELL'ADUNANZA DEL 14 luglio 2010**

**DELIBERA n. 11**

**CONVENZIONE FACOLTA' DI GIURISPRUDENZA E ORDINE AVVOCATI DI FIRENZE  
TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO DEI LAUREANDI c/o STUDI LEGALI**

Il Consiglio su relazione del Presidente, Avv. Sergio Paparo, delibera di delegare al Consigliere Avv. Francesco Singlitico tutte le incombenze e le attività necessarie per dare piena attuazione ed esecuzione alla convenzione stipulata in data 11.04.2008 (che si allega al presente verbale) con l'Università di Firenze – Facoltà di Giurisprudenza, ivi compresa la selezione e la nomina dei tutori-avvocati per lo svolgimento del tirocinio.

La presente delibera è stata adottata, all'unanimità dei presenti alle ore 19,00.

Se ne dispone la pubblicazione sul sito internet dell'Ordine.

**Il Consigliere Segretario**

**Il Presidente**

Allegato alle delibere n. 11 del 19.07.2020



*Università degli Studi di Firenze*



**Ordine degli Avvocati di Firenze**

## **CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO**

### **TRA**

La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Firenze, con sede legale in via delle Pandette, 32 Firenze, (P.I. 01279680480), d'ora in poi denominata "soggetto promotore", nella persona del legale rappresentante Preside di Facoltà Prof. Michele Papa nato a Roma il 23.07.1959

### **E**

l'Ordine degli Avvocati di Firenze, C.F. 80012190486, E-mail segreteria@ordineavvocatifirenze.it, Tel 055-483406/470874 Fax 055-461400 con sede legale in Firenze Via Cavour, 57 nella persona dell'Avv. Roberto Russo nato ad Ancona (AN) il 30/08/1934 quale Presidente del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Firenze e Legale Rappresentante pro-tempore nel prosieguo indicate anche singolarmente come la "Parte" ed unitariamente come le "Parti".

### **PREMESSO CHE**

- al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1 lett. a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31 dicembre 1962, n. 1859, e che i due soggetti sopra indicati intendono instaurare un rapporto di continuativa e reciproca collaborazione, al fine di porre in essere e realizzare iniziative congiunte;
- visto il regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento emanato dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale con decreto del 25 marzo 1998, n. 142;
- vista la legge 19 ottobre 1990, n. 341 art. 8;

## CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:

### *Art. 1*

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997 n. 196, l'Ordine degli Avvocati di Firenze si impegna a favorire ed avviare presso gli studi legali del Circondario del Tribunale di Firenze l'accoglimento di soggetti in tirocinio formativo e di orientamento su proposta dell'Università degli Studi di Firenze ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo e dell'art. 18 della legge n. 196 del 1997, impegnando i titolari degli studi legali al rispetto delle regole previste dalla presente convenzione concernenti l'attività di tirocinio.

### *Art. 2*

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d), della legge n. 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico-organizzativo (tutor universitario) e da un tutor-avvocato, indicato dal soggetto ospitante.
3. Per ciascun tirocinante inserito nello studio legale in base alla presente convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:
  - il nominativo del tirocinante;
  - i nominativi dei tutori;
  - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione della durata e dei tempi di presenza nello studio legale ospitante;
  - la struttura presso cui si svolge il tirocinio;
  - gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

### *Art. 3*

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a tutte le pratiche e le procedure acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
- a frequentare lo studio legale nei tempi e con le modalità previste dal progetto formativo e di orientamento, rispettando gli orari e l'ambiente di lavoro, le regole e i modelli di comportamento concordati;
- redigere una relazione finale sull'attività svolta, conforme allo schema Allegato sotto la lettera C.

Il soggetto ospitante (studio legale), da parte sua, si impegna a:

- rispettare e far rispettare il progetto formativo e di orientamento concordato in tutti gli aspetti;
- segnalare tempestivamente al tutor universitario (responsabile didattico-amministrativo) del Corso di Laurea qualsiasi incidente possa accadere al tirocinante nonché l'eventuale cessazione anticipata del tirocinio;
- trasmettere, a cura del tutor-avvocato, una relazione finale, se trattasi di tirocinio formativo, conformemente allo schema Allegato sotto la lettera D, sullo svolgimento del progetto e il raggiungimento degli obiettivi concordati;



- laddove previsto nel progetto formativo, assicurare la copertura o il rimborso spese documentate, sostenute dal tirocinante, direttamente attinenti all'attività di tirocinio o di orientamento svolta.

#### *Art. 4*

Il soggetto promotore assicura il/i tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'Inail, nonché la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente e/o impedimento durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi ed al soggetto promotore.

Il soggetto promotore si impegna a far pervenire alla regione o alla provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del lavoro e della previdenza sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali copia della convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento.

La struttura didattica universitaria direttamente coinvolta nel progetto formativo o di orientamento predisponde, a cura del tutor universitario, una relazione finale, conformemente allo schema Allegato sotto la lettera E, sullo svolgimento del progetto e il raggiungimento degli obiettivi concordati.

#### *Art. 5*

I singoli progetti formativi dovranno essere predisposti, conformemente allo schema Allegato sotto la lettera A, dalla struttura didattica universitaria e dallo studio legale direttamente coinvolti nell'attività di tirocinio o di orientamento. Al termine dell'attività (completamento o interruzione) di formazione o di orientamento la struttura didattica universitaria e il soggetto ospitante direttamente coinvolti dovranno procedere, a cura del tutor universitario e del tutor aziendale, alla predisposizione di una relazione finale, conformemente allo schema Allegato sotto la lettera B: La struttura didattica competente e il soggetto ospitante dovranno, parimenti, procedere alla predisposizione di un Attestato conformemente allo schema Allegato sotto la lettera F e rendere disponibile, a richiesta del tirocinante, copia della relazione finale.

#### *Art. 6*

Con la Convenzione in oggetto le Parti non intendono creare alcun rapporto di dipendenza, associazione o consorzio. La convenzione non riveste carattere di esclusività per alcuna delle Parti. Tutte le notifiche, richieste o altre comunicazioni relative alla Convenzione devono essere fatte per iscritto e si considereranno validamente effettuate se inviate all'altra Parte tramite supporto a ricezione certificata. Tutte le modifiche alla Convenzione dovranno essere concordate per iscritto dalle Parti.

#### *Art. 7*

Ciascuna delle Parti potrà recedere dalla Convenzione qualora l'altra Parte risulti inadempiente ad alcuna delle proprie obbligazioni, purché tale inadempimento sia stato contestato dalla Parte non inadempiente a mezzo lettera raccomandata A/R e sia perdurato oltre trenta giorni dalla data di ricezione della predetta contestazione.

#### *Art. 8*



Per pubblicizzare le comuni iniziative, le Parti convengono che ciascuna di esse potrà creare nel proprio sito web un link diretto al sito web dell'altra Parte.

**Art. 9**

I soggetti ospitanti si impegnano altresì a garantire ai tirocinanti le condizioni di sicurezza e igiene nel rispetto della vigente normativa in materia di sicurezza, sollevando da qualsiasi onere il soggetto promotore.

**Art. 10**

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire che i dati personali concernenti le stesse comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione vengano trattati esclusivamente per la finalità della convenzione mediante elaborazione manuale e/o automatizzata. Inoltre, per fini statistici, i suddetti dati, trattati esclusivamente in forma anonima, potranno essere comunicati a soggetti pubblici quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali della parte contrattuale a cui si riferiscono. Titolari del trattamento sono rispettivamente le parti e i soggetti ospitanti. La Parti dichiarano infine di essere informate sui diritti sanciti dall'art. 13 della Legge 675 del 31/12/1996.

**Art. 11**

Per quanto non previsto dalla presente convenzione le parti fanno riferimento all'art. 18 della Legge 24 giugno 1997, n. 196 e al D.M. 25 marzo 1998, n. 142.

**Art. 12**

La presente convenzione ha validità annuale, rinnovabile tacitamente salvo disdetta di una delle parti con comunicazione preventiva di due mesi dalla data di scadenza. Viene comunque fatta salva la possibilità per i tirocinanti coinvolti di concludere il tirocinio.

**Art. 13**

La presente convenzione sostituisce ed abroga ogni eventuale precedente versione stipulata tra le parti.

Data, 11 Aprile 2008

Per l'Università degli Studi di Firenze  
Facoltà di Giurisprudenza  
IL PRESIDENTE  
Prof. Michele Papa

Per l'Ordine degli Avvocati di Firenze  
Il Presidente  
Avv. Roberto Russo